



Council of the
European Union

Brussels, 7 December 2016

14800/16

JUR 572
PECHE 449
VETER 127
POSEIDOM 1
POSEICAN 1
POSEIMA 1

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Regulation (EU) No 1385/2013 of 17 December 2013 amending Council Regulations (EC) No 850/98 and (EC) No 1224/2009, and Regulations (EC) No 1069/2009, (EU) No 1379/2013 and (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council, following the amendment of the status of Mayotte with regard to the European Union (Official Journal of the European Union L 354 of 28 December 2013)

LANGUAGE concerned: **HU**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

HELYESBÍTÉS

az 850/98/EK és az 1224/2009/EU tanácsi rendelet, valamint az 1069/2009/EK, a 1379/2013/EU és a 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet Mayotte Európai Unióval kapcsolatos jogállásának változása miatt szükségessé váló módosításáról szóló, 2013. december 17-i 1385/2013/EU tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 354., 2014. december 28.)

1. A 87. oldalon, a 3. cikk 1. pontja, a 1380/2013/EU rendelet 23. cikkének új (4) bekezdésének

szövege:

„(4) Az (1) bekezdéstől eltérve, Franciaország 2025. december 31-ig engedélyt kap új kapacitások bevezetésére a II. mellékletben említett, különböző, Mayotte-on – mint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikke értelmében vett legkülső régióban (a továbbiakban: „Mayotte”) – meglévő szegmensekben anélkül, hogy az új kapacitással egyenértékű kapacitáscsökkentést kellene végrehajtania.”,

helyesen:

„(4) Az (1) bekezdéstől eltérve, Franciaország 2025. december 31-ig engedélyt kap arra, hogy a Mayotte-on – mint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikke értelmében vett legkülső régióban (a továbbiakban: Mayotte) – meglévő, II. mellékletben említett különböző flottaszegmenseket új kapacitással bővítse anélkül, hogy az új kapacitással egyenértékű kapacitáscsökkentést kellene végrehajtania.”.

2. A 88. oldalon, a 3. cikk 2. pontja, a 1380/2013/EU rendelet 23. cikkének új (5) és (6) bekezdésének

szövege:

„(5) Az (1) bekezdéstől eltérve, Franciaország 2021. december 31-ig mentesül azon kötelezettsége alól, hogy az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásában szerepeltesse a 10 méternél kisebb teljes hosszúságú és Mayotte-ról üzemelő hajókat.

(6) 2021. december 31-ig Franciaország átmeneti nyilvántartást köteles vezetni a 10 méternél kisebb teljes hosszúságú és Mayotte-ról üzemelő halászhajókról. Ennek a nyilvántartásnak minden hajóra vonatkozóan tartalmaznia kell legalább annak nevét, teljes hosszúságát és azonosító kódját. Az átmeneti nyilvántartásban szereplő hajókat Mayotte-on nyilvántartott hajóknak kell tekinteni.”,

helyesen:

„(5) Az (1) bekezdéstől eltérve, Franciaország 2021. december 31-ig mentesül azon kötelezettsége alól, hogy az uniós halászhajókról vezetett lajstromában szerepeltesse a 10 méternél kisebb teljes hosszúságú, Mayotte-ról üzemelő hajókat.

(6) 2021. december 31-ig Franciaország átmeneti lajstromot vezet a 10 méternél kisebb teljes hosszúságú, Mayotte-ról üzemelő halászhajókról. Ennek a lajstromnak minden hajóra vonatkozóan tartalmaznia kell legalább annak nevét, teljes hosszúságát és azonosító kódját. Az átmeneti lajstromban szereplő hajókat Mayotte-on lajstromozott hajóknak kell tekinteni.”.

3. A 89. oldalon, a mellékletben szereplő táblázat második sorában

a következő szövegrész:

„... Mechanikus hálóemelővel felszerelt hosszú horogsoros hajók ...”,

helyesen:

„... Mechanikus horogsorbehúzóval felszerelt horogsoros hajók ...”.

4. A 89. oldalon, a mellékletben szereplő táblázat harmadik. sorában

a következő szövegrész:

„... Tengerfenéken élő és nyíltvízi fajok. H < 10 m ...”,

helyesen:

„...Tengerfenéken élő és nyílt vízi fajok. H < 10 m ...”.

5. A 89. oldalon, a mellékletben szereplő táblázat lábjegyzetében

a következő szövegrész:

„(*) Az IOTC elé 2011. január 7-én beterjesztett fejlesztési tervnek megfelelően.

(**) A felső értékhatárokat meghatározásukat követően, de legkésőbb 2025. december 31-ig fel kell tüntetni ebben a táblázatban.”,

helyesen:

„(*) Az IOTC elé 2011. január 7-én beterjesztett fejlesztési tervnek megfelelően.

(**) A felső határértékeket meghatározásukat követően, de legkésőbb 2025. december 31-ig fel kell tüntetni ebben a táblázatban.”.